

**Xcalibre**<sup>TM</sup>  
SAFETY BY DESIGN



CHECKMATE  
S A F E T Y



<b>1.0 Présentation du Xcalibre et portée opérationnelle</b>	<b>3</b>
<b>2.0 Stockage, sortie et inspection</b>	<b>4</b>
<b>3.0 Qualité, législation et exclusions</b>	<b>5</b>
<b>4.0 Installation, utilisation, compatibilité et avertissement !</b>	<b>6</b>
<b>5.0 Fiche d'enregistrement</b>	<b>7</b>

**Section 1.0****Présentation du Xcalibre et portée opérationnelle****Xcalibre 3w**

Le Xcalibre 3w, également appelé FAB3W et FAB3W, a été conçu pour votre sécurité lors de travaux en hauteur.

Le Xcalibre 3w est compact, léger et durable. Il comporte un circuit unique de freinage qui se verrouille en présence d'une accélération et pas seulement d'une certaine vitesse.

Ce dispositif se déploie ainsi librement mais se bloque rapidement pour minimiser la chute libre et les charges provoquées par des impacts aussi bien sur l'ancrage que sur le corps.

Ce dispositif réduit les charges lors d'un impact, grâce à un sanglage d'extension de conception spéciale qui se conserve dans une gaine plastique thermo rétracté

Lorsque ce dispositif s'est déployé, le sanglage blanc est visible à chaque extrémité de la gaine plastique thermo rétracté. Si ce sanglage blanc est visible, NE VOUS SERVEZ PAS de ce dispositif.

**XCALIBRE3W****Principaux éléments**

- Longueur opérationnelle de 3 m
- Poids maxi de l'utilisateur : 150 kg
- Modèle compact, élancé et moderne
- Ancrage mousqueton fourni en série
- Gamme de dispositifs mousquetons disponible en variantes.
- Poids léger : <1,1 kg (avec crochet pivotant)
- Coffrets composites stabilisés aux UV
- Poignées latérales TPE souples
- Châssis interne en acier
- Freins activés par une accélération
- Verrouillage ultra rapide du frein en 100 mm (valeur nominale)
- Crochet pivotant en alliage en série
- Sanglage polyester 21 mm MBL 23 kN.
- Rouleau en PTFE qui diminue le frottement et la traînée.
- Entretien portant sur tout l'ensemble.
- Testé en vue d'une utilisation à la verticale
- Ce dispositif peut fonctionner à l'horizontale

**Fabriqué au Royaume-Uni**

*Respecte, voire même dépasse les dispositions des normes :*  
**EN360 ANSI OSHA**

## Section 2.0

### Stockage, sortie et inspection

#### Stockage

Le stockage en un lieu central protégé permet de garantir la qualité des inspections lors de la sortie et lors du retour.

Il faut conserver ce dispositif en un lieu propre et sec afin de le protéger contre toute attaque par des agents chimiques et des objets pointus. Il faut toujours le stocker avec son mode d'emploi et sa fiche d'enregistrement.

Après chaque utilisation, vous devez le rapporter au magasin de stockage. Il ne faut jamais laisser ce dispositif au milieu d'un chantier.

Remettez ce dispositif dans sa boîte ou dans tout autre conteneur approprié pour le stocker et le transporter.

#### Sortie

Il faut procéder à un examen visuel de cet ensemble et de tout équipement connexe. Cet examen doit être confié à une personne compétente et avoir lieu dès l'arrivée sur le chantier puis avant et après chaque utilisation. Une fiche d'enregistrement est imprimée à la section 5.0 de ce manuel et il faut la mettre à jour après chaque inspection courante. Respectez à la lettre les dispositions présentées à la section intitulée "Inspection".

Le chef de chantier doit s'assurer que cet équipement est correctement employé et que son utilisateur est au courant des dispositions en matière de sécurité opérationnelle et d'inspection. En outre, le chef de chantier doit s'assurer qu'il y a des points accessibles d'ancrage dans le cadre des activités opérationnelles pour y attacher de manière sûre ce dispositif.

#### Inspection

Examinez le dispositif, la ligne de vie, le crochet et l'ancrage pour confirmer l'absence d'usure, déformation, endommagement ou corrosion.

Assurez-vous que le crochet pivote et que le panneau de verrouillage rotatif fonctionne et se ferme correctement.

Assurez-vous que le sanglage blanc ne 'est pas déployé. L'apparition de ce sanglage blanc montre que ce dispositif a servi pour arrêter une chute et qu'il faut donc le rapporter au service d'entretien pour effectuer un nouveau calibrage.

Tirez franchement sur la ligne pour enclencher les freins et assurez-vous que ce dispositif se verrouille avant chaque utilisation.

Tirez sur la ligne pour vous assurer qu'elle se déploie et se rembobine en douceur.

Il faut soigneusement serrer toutes les vis de coffrets.

Vérifiez que les consignes destinées à l'utilisateur sont claires et lisibles.

Si le sanglage devient humide en cours d'utilisation, vous devez déployer ce sanglage pour le laisser sécher naturellement.

Pour nettoyer le sanglage, il est possible de se servir d'un détergent doux et d'eau chaude ou froide. Il faut sortir le sanglage de ce dispositif pour le laisser sécher naturellement.

**Avant toute utilisation, assurez-vous que le certificat de ce dispositif est valide, que ce dispositif a fait l'objet d'un entretien et d'une inspection durant les 12 derniers mois ou durant les 6 derniers mois en milieux corrosifs ou marins.**

Si, quelle qu'en soit la raison, l'inspection de ce dispositif présente des indices inquiétants ou douteux, il faut immédiatement mettre ce dispositif en quarantaine et le retirer du service. Il faut demander conseil au chef de chantier et si cela ne permet pas de résoudre tous les sujets d'inquiétude, il faut renvoyer ce dispositif au fournisseur, à un agent après-vente agréé ou au constructeur pour en assurer l'entretien et pour effectuer un recalibrage.

**L'entretien de ce dispositif doit toujours être confié à une personne formée et compétente.**

**Il ne faut jamais chercher à effectuer soi-même l'entretien de ce dispositif ou en modifier le fonctionnement, de quelque façon que ce soit.**

**Section 3.0****Qualité, législation et exclusions****3.1 Qualité**

Tous les produits Checkmate sont fabriqués en conformité avec la norme ISO 900:2000 et en respectant les normes de qualité les meilleures. La portée opérationnelle couverte par cette certification permet à Checkmate de concevoir, fabriquer et tester des équipements de protection individuelle (EPI).

Une machine d'essai de traction horizontale, un groupe d'essai d'usure par frottement et un bâti d'essai de chute dynamique ne sont que quelques-unes des installations d'essai qui ont pour but de garantir les limites en matière de sécurité de notre gamme de produits.

L'installation de tous les dispositifs Checkmate doit toujours être confiée au personnel de Checkmate ou à un opérateur formé. Une formation stricte est assurée et il faut passer des examens par écrit avant qu'un opérateur ne puisse recevoir une certification complète.

(Examen de type de la CE en conformité avec la Directive 89/686/CEE par SGS UK Ltd. (organisme notifié n°0120))

**3.2 Législation et normes**

Le Xcalibre a été conçu de façon à respecter les dispositions des normes :

BS EN 360: 2002 et ANSI / OSHA

Pour obtenir des éclaircissements sur des sujets concernant la certification, veuillez consulter les services de sécurité de Checkmate.

**3.2 Exclusions**

Checkmate a des polices d'assurance qui prennent en charge la responsabilité globale de ce produit pour garantir votre sécurité. Néanmoins, Checkmate NE SAURAIT être tenu responsable dans les cas suivants :

- a) Les utilisateurs qui sortent de la portée présentée dans des manuels écrits, quels qu'ils soient ou en ce qui concerne la formation.
- b) Tout dispositif qui N'A PAS été inspecté en conformité avec la législation en vigueur et les consignes générales du constructeur.
- c) Les dispositifs qui ont été endommagés.
- d) Un dépassement du poids maximal en kg.
- e) Les dispositifs qui n'ont pas de marquages visibles précisant le numéro de série et l'absence de consignes et de détails du constructeur.

## Section 4.0

# Installation, utilisation, compatibilité et avertissements

## Installation

Avant l'installation de ce dispositif, il faut procéder à une évaluation complète des risques pour minimiser les risques et passer en revue les plans de sauvetage.

Il ne faut pas installer ce dispositif lorsque les risques suivants peuvent mettre en danger la vie de l'utilisateur ou lorsque cela peut empêcher un fonctionnement efficace du système.

La zone qui se trouve sous ce dispositif ne doit pas comporter d'obstruction qui risque d'empêcher le libre déploiement du câble ou de gêner les mouvements de l'utilisateur.

La zone avoisinante doit être exempte de solvants lourds ou d'acides qui risquent de provoquer une dégradation du dispositif, de la ligne de vie ou du crochet.

Il faut ancrer ce dispositif en utilisant un connecteur de verrouillage, conforme à la norme EN362 et remis avec ce dispositif, en faisant appel à un ancrage en mesure de résister à une charge de 15 kN et fixé de façon à éviter que l'ancrage de ce dispositif ne se déplace en cours d'utilisation. L'ancrage doit être conforme à la norme EN795.

Si la ligne risque de s'emmêler avec l'équipement de levage, des véhicules circulant ou une structure, il ne faut pas l'installer.

Installez ce dispositif à l'écart du rebord afin d'éviter les dangers provoqués par un balancement. L'utilisateur potentiel ne doit pas se pencher pour atteindre ce dispositif, car il risquerait de chuter.

Il ne faut jamais installer ce dispositif à un emplacement présentant un risque de chocs électriques dangereux.

Lors de l'installation, vous ne devez pas vous soumettre à des risques de chutes potentielles et vous devez porter un harnais de corps et une longe avec absorbeur pour vous ancrer lors de l'installation.

## UTILISATION

Lorsqu'il est installé sur un point d'ancrage plus haut que la tête, ce dispositif offre à son utilisateur une protection contre les chutes à l'intérieur d'une aire conique de 45° par rapport à la verticale.

### Protection contre les chutes

Vérifiez que le dispositif ne s'est pas déployé et suivez les consignes d'inspection présentées dans ce manuel.

Ce dispositif arrête une chute en 1,5 mètre. Ne vous servez pas de ce dispositif lorsque la ligne est totalement déployée ou lorsque la distance par rapport au sol est inférieure à 2,5 mètres, sous les pieds de l'utilisateur.

Il faut uniquement le rattacher à l'anneau dorsal "arrière" en forme de D d'un harnais de corps de protection contre les chutes. Assurez-vous que le crochet de ce dispositif est bien fixé dans l'anneau en D du harnais et que le panneau de verrouillage du crochet est bien verrouillé.

Vous ne devez jamais travailler au-dessus de ce dispositif ou rattacher la ligne de vie pour éviter qu'elle ne rentre. La ligne entre l'utilisateur et ce dispositif doit toujours être parfaitement tendue.

Vous ne devez jamais courir ou sauter lorsque vous êtes rattaché à cet ensemble, vous devez au contraire marcher à un rythme modéré afin d'éviter que ce dispositif n'ait l'impression de détecter une chute et ne se bloque.

Vous ne devez jamais travailler en dehors du cône de 45° qui se crée entre ce dispositif et la verticale car, en cas de chute, ce dispositif se verrouillerait et l'utilisateur se balancerait alors comme un pendule et risquerait même de se blesser.

Ce dispositif peut fonctionner à l'horizontale mais il convient de procéder à une évaluation complète des risques avant toute utilisation à l'horizontale. Vérifiez l'absence d'arêtes vives et la protection du sanglage, les risques de chutes potentielles lors d'un balancement et la distance par rapport au sol.

Cherchez toujours à obtenir les conseils d'un expert lorsque vous vous servez de ce dispositif sur un plan autre que la verticale.

## Compatibilité

Les enrouleurs à rappel automatique doivent uniquement servir d'anti-chute à rappel automatique à condition d'être rattachés à un ancrage de 15 kN (conforme à la norme EN795) et d'être utilisés avec un harnais de corps qui est conforme à la norme EN361 comme, par exemple, la gamme Checkmate PBH. Ne vous servez jamais de ce dispositif comme moyen de retenue ou comme ligne horizontale de vie.

**Ce dispositif ne doit pas s'utiliser en milieu déflagrant.**

## Avertissements

Il faut lire et bien comprendre les consignes du constructeur avant l'inspection, l'installation ou l'utilisation de ce produit.

Ne travaillez jamais seul.

Ne vous servez jamais de ce produit si vous pesez plus de 150 kg.

Avec ce produit, vous devez uniquement vous servir d'équipements homologués.

Si vous avez des doutes en ce qui concerne certains points de ce manuel, vous devez trouver une personne compétente ou formée pour vous conseiller avant de vous servir de ce produit.

Consultez un médecin avant de vous servir de ce produit, si vous avez eu des lésions au niveau de la colonne vertébrale ou si vous souffrez de problèmes au niveau de la nuque ou du dos ou si vous prenez des médicaments sur ordonnance.

Ne vous en servez jamais si vous avez bu ou si vous avez pris de la drogue.

Vous devez faire très attention si vous soudez lors de l'utilisation de ce produit ; vous devez constamment protéger la ligne de vie contre les projections et contre la chaleur. Ne travaillez jamais seul.

Vous ne devez vous servir de ce système que si vous êtes accompagné d'une personne formée et compétente.

Vous ne devez jamais utiliser ce dispositif avec une longe avec absorbeur secondaire.

Utilisez ce dispositif uniquement sur des lignes de vie horizontales homologuées par Checkmate et comportant un système de régulation de l'énergie.

## Planification d'un sauvetage

**Lorsqu'il se sert du enrouleur à rappel automatique Xcalibre, l'utilisateur doit toujours prendre des dispositions appropriées de sauvetage.**

**Il convient de procéder à une évaluation complète des risques pour déterminer le mode de sauvetage le plus efficace, sûr et rapide.**

**Pour de plus amples informations sur les systèmes spécialisés de sauvetage ou sur la formation à ce sujet, consultez l'équipe technique de sécurité de Checkmate.**





**Société agréée d'entretien :**



**Checkmate Lifting & Safety LLP**, Sheerness, Kent. Angleterre. ME12 1PZ, R.-U.

Tél : +44 (0)1795 580333 Télécopieur : +44 (0)1795 668280 sales@checkmateuk.com www.checkmateuk.com